

Un Jour d'Été

par Charlie Le Maistre

Lé solé lit brilliantment

La mé pétîl'ye coumme un bijou

La grève vivante auve des fanmil'yes

Lé son d'la rithie des mousses

fliotte sus l'air

Les mauves, i'lus êlînguent en l'air

L'odeu du salîn vent sus la brize

Les p'tits batchieaux des pêtcheurs

jouent à côté d'la caûchie

Tchi bieau temps!

Ch'n'est qu'un aut' jour d'Été en Jèrri

n'est-che pon!

A Summer's Day

by Charlie Le Maistre

The sun shines brilliantly

The sea sparkles like a jewel

The beach is alive with families

The sound of children's laughter

floats on the ground

The seagulls, they swoop in the air

The scent of sea salt blows on the breeze

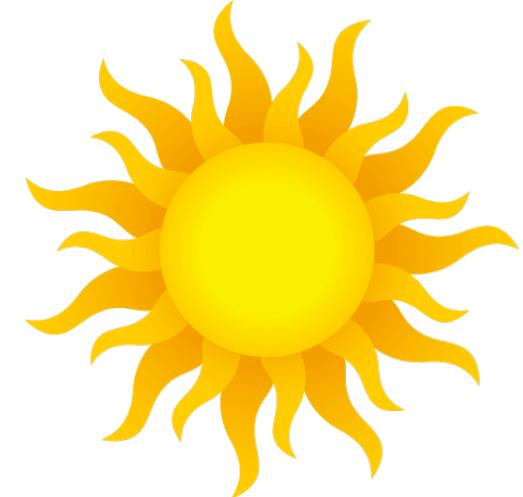
The little fishing boats

bobbing up and down next to the pier

What beautiful weather!

Just another summer's day in Jersey

isn't it!



Go to the Learn Jèrriais website to find the audio visual version of this...

www.learnjerriais.org.je

